



A Tenneco Company



www.gates.com/europe

010

24/02/2006

Technical Bulletin

Remplacement système courroie de distribution sur moteurs VAG 1.8 20V (Courroie et kit PowerGrip® 5492XS)

REFERENCE GATES:	5492XS, 5492XS, K015492XS, K025492XS, K035492XS, K045492XS	
MARQUE:	AUDI / VOLKSWAGEN	
MODELE:	A4, A6, Cabrio, Passat	
MOTEUR:	1.8, 1.8 – 20v T	
CODE MOTEUR:	AEB, ADR, AFY, AJL, ANB, ARG, ARK, APT, APU, AVV	

Historique

Au départ, les moteurs VAG 1.8 20V étaient équipés d'une courroie d'origine 058109119A/058109119D (5425XS - 152 dents), d'un galet tendeur 058109243B et d'un vérin thermo-compensateur⁽¹⁾ 058109479 (ancien système).

Suite à des problèmes de durabilité, il a été décidé de retravailler le système synchrone et d'utiliser une courroie d'origine 058109119B/058109119C (5492XS - 153 dents) avec un vérin hydraulique⁽²⁾ 058109479B et un nouveau galet tendeur 058109243E (nouveau système – Fig. 1).

Combiné avec le petit galet enrouleur, cela donne notre kit K025492XS et permet de couvrir 95% des applications.

Nouveau

Afin de couvrir les 5% restant, et de mieux servir nos clients, nous avons décidé d'inclure un nouveau kit à notre gamme. Ce kit semble identique au K025492XS, mais il est réellement différent. La nuance réside dans le galet tendeur. Vous trouverez plus d'informations ci-dessous.

Note: L'ancien système n'est plus disponible en première monte et il est fortement conseillé de remplacer le système entier par le nouveau système (Fig. 1) lors du changement de la courroie d'origine. Afin d'éviter tout dommage moteur, assurez-vous bien qu'aucune pièce du nouveau système n'a été intervertie avec une de l'ancien système.

(1) Utilisez un élément de cire en compensation pour la dilatation thermique du moteur et de la courroie.

(2) Utilisez de l'huile comme fluide amortisseur.



A Tenneco Company

www.gates.com/europe

010

24/02/2006

Technical Bulletin

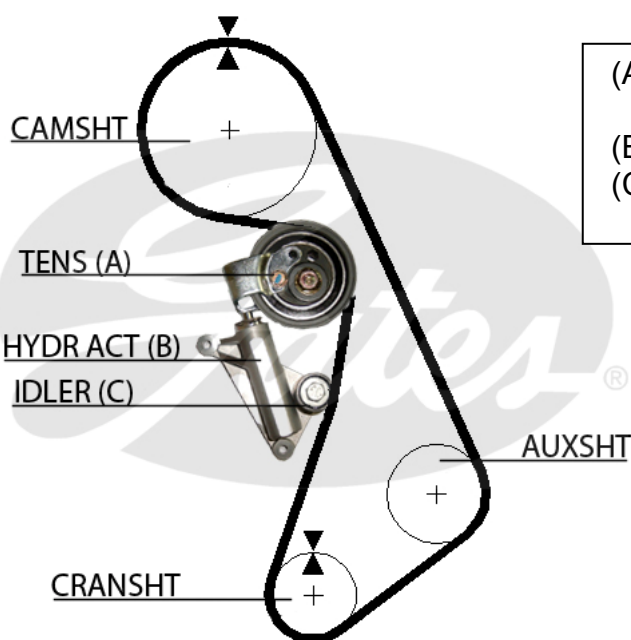


Fig. 1 Nouveau système

Différences sur le galet tendeur

Comme vous pouvez le voir sur les photos, il existe une petite mais très importante différence visuelle entre les deux galets tendeurs.

Au premier coup d'œil, les galets tendeurs 058109243D (fig. 3) inclus dans les K03/K045492XS et 058109243E (fig. 2) inclus dans les K01/K025492XS sont identiques. La différence entre les deux est l'épaisseur de la rondelle au dos du galet tendeur. C'est ce qui définit la distance par rapport au moteur.

Rondelle de 6mm d'épaisseur

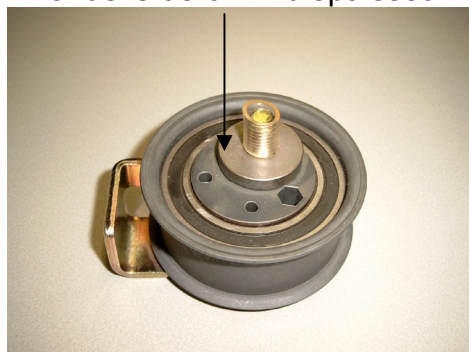


Fig. 2 OE 058109243E

Rondelle de 3mm d'épaisseur

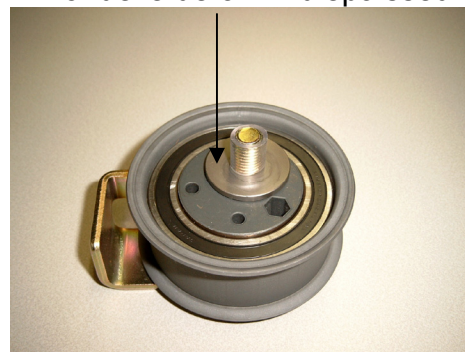


Fig. 3 OE 058109243D

Intervertir ces deux pièces mènerait à un désalignement de la courroie et à une défaillance. En cas de doute, vérifiez toujours que le galet tendeur que vous remplacez possède bien une rondelle de la même épaisseur que celle du galet de remplacement.



A Tenneco Company

www.gates.com/europe

010

24/02/2006

Technical Bulletin

Composition et applications

OES Kit 058198479 - K025492XS

	OE ref. 058198479	K025492XS	K015492XS
Courroie	058109119C	Inclus	Inclus
Tendeur (A)	058109243E	Inclus	Inclus
Vérin Hydr. (B)	058109479B	Inclus	Non inclus
Enrouleur (C)	058109244 (pas dans le kit origine)	Inclus	Inclus

Si le véhicule est toujours équipé de l'ancien système, seul le kit complet K025492XS peut être utilisé.

Le K015492XS est une version "allégée", sans vérin hydraulique. C'est une alternative à un prix plus intéressant comme en proposant certains de nos concurrents.

Gates recommande d'utiliser le kit complet K025492XS.

Constr	Modèle	CC	Code moteur	De	A	N° de Châssis
AUDI	A4	1.8	AFY	7/95	9/00	8D-T-155001 I→
AUDI	A4	1.8	ADR/AEB	10/94	7/99	8D-T-155001 I→
AUDI	A4	1.8	AJL/ANB/APT/ APU/ARG/ARK/AVV	8/97	9/00	
AUDI	A4 Quattro	1.8	AFY	8/97	9/00	
AUDI	A4 Quattro	1.8	ADR/AEB	11/94	7/99	8D-T-155001 I→
AUDI	A4 Quattro	1.8	AJL/ANB/APT/ APU/ARG/ARK	8/97	9/00	
AUDI	A6	1.8	AEB/AJL/ANB/ APU/ARK	5/97	5/01	
AUDI	A6	1.8	AFY	5/97	5/00	
AUDI	A6	1.8	ADR	8/95	1/98	
AUDI	A6 Quattro	1.8	AEB/AJL/ANB/ APU/ARK	5/97	5/01	
AUDI	A6 Quattro	1.8	ADR	8/96	4/97	
AUDI	Cabriolet	1.8	ADR	4/97	8/00	
VW	Passat	1.8	AEB	11/96	12/98	
VW	Passat	1.8	AFY/ANB/APU	11/96	8/00	
VW	Passat	1.8	ADR/APT/ARG	11/96	8/00	
VW	Passat Estate/Variant	1.8	AEB	5/97	12/98	
VW	Passat Estate/Variant	1.8	AFY	5/97	8/00	
VW	Passat Estate/Variant	1.8	ADR	5/97	8/00	

Kit origine 058198479A - K045492XS

	OE ref. 058198479A	K045492XS	K035492XS
Courroie	058109119C	Inclus	Inclus
Tendeur (A)	058109243D	Inclus	Inclus
Vérin Hydr. (B)	058109479B	Inclus	Non inclus
Enrouleur (C)	058109244 (Pas dans le kit origine)	Inclus	Inclus



A Tenneco Company

www.gates.com/europe

010

24/02/2006

Technical Bulletin

Si le véhicule est toujours équipé de l'ancien système, seul le kit complet K045492XS peut être utilisé.

K035492XS est une version "allégée", sans vérin hydraulique. C'est une alternative à un prix plus intéressant comme en proposent certains de nos concurrents.

Gates recommande d'utiliser le kit complet K045492XS.

Les kits K03/K045492XS seront rajoutés à notre gamme dans les 3 mois à venir.

Constr	Modèle	CC	Code moteur	De	A	N° de Châssis
AUDI	A4	1.8	AFY	7/1995	9/2000	→8D-T-155000
AUDI	A4	1.8	ADR/AEB	10/1994	7/1999	→8D-T-155000
AUDI	A4 Quattro	1.8	ADR/AEB	11/1994	7/1999	→8D-T-155000

Comment décoder les numéros de châssis du groupe VAG ?

Le numéro de châssis du véhicule possède 17 caractères :

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
w v w z z z 1 d x y u 0 0 0 0 0 1

Dans notre catalogue, seules les 11 derniers caractères sont mentionnés :

7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
1 d - y - 0 0 0 0 0 1 (9 et 11 deviennent -)

y indique l'année modèle 2000

1996 = t	2000 = y
1997 = v	2001 = 1
1998 = w	2002 = 2
1999 = x	etc...